

PHỤ LỤC 4 APPENDIX 4
HỒ SƠ ĐĂNG KÝ THAM GIA ỨNG TUYỂN DOANH NGHIỆP
TIÊU BIỂU CỦA GIAN HÀNG QUỐC GIA VIỆT NAM
“VIETNAM PAVILION” TRÊN ALIBABA.COM
GIAI ĐOẠN 2025-2026
REGISTRATION DOSSIER TO APPLY FOR FEATURED BUSINESS OF
VIETNAM PAVILION ON ALIBABA.COM
PERIOD 2025-2026

I. THÔNG TIN CHUNG

GENERAL INFORMATION

1. Tên Doanh Nghiệp (tiếng Việt):.....
Business Name (Vietnamese)
2. Tên Doanh nghiệp (Tiếng Anh):
Business Name (English)
3. Ngày thành lập (dựa trên giấy phép kinh doanh):
Established date (based on business license)
4. Tên người đại diện theo pháp luật:
Legal Representative
5. Mã số thuế *Tax code*
Mã số doanh nghiệp *Business Registration*.....
6. Địa chỉ trụ sở *Headquarter address*:
.....
.....
7. Điện thoại *Phone number*:..... Fax:.....
8. Email:.....
9. Website:.....
10. Thông tin liên hệ: (*Contact information*)
 - Tên người liên hệ (*Name of contact person*):
 - Chức vụ (*Position*):.....
 - Bộ phận (*Department*).....
 - Điện thoại (*Phone number*):
 - Di động (*Mobile phone number*):
 - Email:.....
10. Loại hình Doanh nghiệp: vui lòng đánh dấu ✓ vào loại hình doanh nghiệp phù hợp
Type of business: Please tick V in the appropriate business type.

☐ DN Nhà Nước <i>State-owned Enterprise</i>	☐ Công ty Hợp Danh <i>Partnership Company</i>
☐ Công ty Cổ phần <i>Joint Stock Company</i>	☐ TNHH <i>Limited Company</i>
☐ Doanh nghiệp tư nhân <i>Private Enterprise</i>	☐ Văn phòng đại diện <i>Representative office</i>
☐ Hộ Kinh Doanh <i>Household Business</i>	☐ Loại khác (ghi rõ):..... <i>Others (detail)</i>

11. Danh mục ngành và sản phẩm chính đang kinh doanh:

List of main industries and products being operated:

STT <i>Number</i>	Tên ngành hàng <i>Industry</i>	Tên sản phẩm <i>Products</i>

II. THÔNG TIN ỨNG TUYỂN *APPLICATION INFORMATION*

12. Các thông tin dưới đây do Doanh Nghiệp cung cấp và tự đảm bảo tính chính xác. - Vui lòng đánh dấu ✓ vào lựa chọn đúng và cung cấp hồ sơ đính kèm (nếu có) Doanh nghiệp có gian hàng trên Alibaba.com hay không?

The information below is provided by the Enterprise and is guaranteed to be accurate.

Please tick ✓ in the correct option and provide attached documents (if any) that business has a store on Alibaba.com?

☐ Có. *Yes*

☐ Không. *No*

13. Gian hàng của doanh nghiệp trên Alibaba.com có đang trong trạng thái hoạt động và có thời hạn sử dụng còn lại tối thiểu 9 tháng tính từ thời điểm Ban Tổ chức tiến hành xét tuyển (dự kiến ngày 17-31.03.2025)? - Vui lòng đánh dấu ✓ vào lựa chọn đúng nhất

Is your Alibaba.com store in operation at the time of application and your store is currently active (operational) with a minimum validity period of 9 months from the time the Vietnam Pavilion's Committee conducts the selection process (which will be from 17 March to 31 March 2025). - Please tick ✓ in the most correct choice.

☐ Có. *Yes*

☐ Không. *No*

Nếu chọn đáp án Có, vui lòng cung cấp đường link URL của gian hàng trên Alibaba.com và mã gian hàng (customer id)

If you choose Yes, please provide the URL link of the store on Alibaba.com and member ID:

a Đường link minisite của gian hàng URL :

.....

b. Mã gian hàng customer id.....

**** Lưu ý: mã gian hàng này sẽ là mã gian hàng chính để đại diện cho doanh nghiệp tham gia Gian Hàng Quốc Gia Việt Nam nếu trúng tuyển** *Note: This customer id will serve as the customer id representing the enterprise in the Vietnam Pavilion if enterprise is selected.*

14. Doanh nghiệp đăng ký hiện là doanh nghiệp sản xuất có trụ sở đặt tại Việt Nam, được thành lập theo pháp luật Việt Nam và do tổ chức, cá nhân Việt Nam nắm giữ trên 50% vốn điều lệ hoặc tổng số cổ phần phổ thông của doanh nghiệp đó

The registered enterprise is currently a manufacturing enterprise headquartered in Vietnam, established under Vietnamese law and held by Vietnamese organizations or individuals with more than 50% of charter capital or total common shares of that business

☐ Có. Yes

☐ Không. No

Nếu chọn đáp án Có, vui lòng cung cấp danh sách cổ đông chính và tỷ lệ % nắm giữ

If the answer is Yes, please provide the list of main shareholders and percentage of holding.

STT Number	Tên cổ đông Shareholder names	Quốc tịch Nationality	Tỷ lệ % nắm giữ Percentage of holding

15. Quy mô nhân sự doanh nghiệp (bao gồm nhân sự hành chính, sản xuất, v.v và có hợp đồng lao động ký từ 1 năm trở lên tại thời điểm nộp hồ sơ đăng ký ứng tuyển)

Size of enterprise personnel (including administrative, production personnel, etc. and having a labor contract signed for 1 year or more at the time of submitting the application)

☐ Dưới 50 nhân sự (Under 50)

☐ Trên 50 nhân sự (Over 50)

16. Kinh nghiệm hoạt động của Doanh Nghiệp (vui lòng nêu rõ số năm và gửi giấy phép kinh doanh): năm

Operating experience of the Enterprise (please specify the number of years and attach enterprise's business registration certificate)

17. Doanh nghiệp có đang sản xuất và gian hàng trên Alibaba.com của Doanh Nghiệp có đang kinh doanh sản phẩm có xuất xứ “made in Vietnam” theo đúng quy tắc xác định nguồn gốc xuất xứ của tổ chức Thương Mại Quốc Tế (WTO) cập nhật tháng Tư-2018 hay không?

Is the enterprise manufacturing and is the store on Alibaba.com trading products of "made in Vietnam" origin in accordance with the rules for determining the origin of the International Trade Organization (WTO) updated in April 2018 or not

☐ Có. Doanh Nghiệp đang sản xuất và kinh doanh sản phẩm có xuất xứ “made in Vietnam”
Yes. Enterprise is producing and trading products with "made in Vietnam" origin.

☐ Có. Doanh nghiệp không sản xuất nhưng kinh doanh sản phẩm có xuất xứ “made in Vietnam”
Yes. Enterprise does not produce but trades products of "made in Vietnam" origin.

☐ Không. Doanh Nghiệp không sản xuất và không kinh doanh sản phẩm có xuất xứ “made in Vietnam”.
No. The Enterprise does not produce and does not trade products of “made in Vietnam” origin.

Vui lòng đề rõ thông tin sản phẩm chính và mô tả sản phẩm chính (và đính kèm hình ảnh nếu có)

Please provide detailed information about the main products and their descriptions (and attach images if available).

STT (Number)	Tên sản phẩm (Products)	Mô tả sản phẩm (Description)	Hình ảnh sản phẩm Images

18. Bảo vệ sở hữu trí tuệ sản phẩm và thương hiệu: Doanh nghiệp có đang là chủ sở hữu văn bằng bảo hộ sở hữu trí tuệ của sản phẩm, thương hiệu đăng ký bán tại nền tảng Thương mại điện tử Alibaba.com; hoặc có thể cung cấp giấy tờ thể hiện ý định/ đang trong quá trình đăng ký bảo hộ thương hiệu và sở hữu trí tuệ.

Intellectual property protection of products and brands: Is the enterprise currently the owner of the intellectual property protection certificate of products and brands registered for sale on the Alibaba.com e-commerce platform; or can provide documents showing intention/in the process of registering for trademark and intellectual property protection.

- ☐ Có đang là chủ sở hữu văn bằng bảo hộ sở hữu trí tuệ của sản phẩm và thương hiệu đăng ký kinh doanh tại gian hàng Alibaba.com

Yes. Currently the owner of the intellectual property protection certificate of products and trademarks registered for business at Alibaba.com store.

- ☐ Có đang trong quá trình đăng ký bảo hộ thương hiệu và sở hữu trí tuệ với sản phẩm và thương hiệu đăng ký kinh doanh tại gian hàng Alibaba.com

In the process of registering trademark and intellectual property protection for products and business registered brands at Alibaba.com booth

- ☐ Không. No

Lưu ý:

- Trong trường hợp câu trả lời là Có, Doanh Nghiệp gửi kèm giấy tờ / thông tin chứng nhận.
- Alibaba.com Việt Nam và Cục Xúc tiến thương mại, Bộ Công Thương không chịu trách nhiệm cho các vấn đề liên quan xung đột tranh chấp bảo hộ thương hiệu

— Trong trường hợp doanh nghiệp đã sở hữu các chứng nhận bảo hộ, Doanh Nghiệp cần truy cập công thông tin bảo hộ quyền sở hữu trí tuệ của Alibaba Group để đăng ký:

<https://ipp.alibabagroup.com>

Note:

- *In case the answer is Yes, the Enterprise shall attach documents/certification information.*
- *Alibaba.com Vietnam and the Department of Trade Promotion, Ministry of Industry and Trade are not responsible for issues related to conflicts and trademark protection disputes.*
- *In case the business already owns protection certificates, the Business needs to access Alibaba Group's intellectual property protection portal to register: <https://ipp.alibabagroup.com>*

19. Doanh nghiệp đáp ứng các tiêu chí, tiêu chuẩn quốc tế về sản xuất và chất lượng:

Enterprises meet international criteria and standards on production and quality:

STT Number	Loại giấy chứng nhận Type of certificate	Tổ chức cấp Grant organization
1		
2		
3		
4		
5		

Lưu ý: Doanh nghiệp vui lòng nộp bản sao các giấy chứng nhận về sản xuất và chất lượng mà Doanh Nghiệp đạt được *Note: Please submit copies of the production and quality certificates that Enterprises have achieved*

20. Danh mục ngành hàng mà gian hàng trên Alibaba.com đang đăng ký hoạt động thuộc ngành nào sau đây? *Which of the following industries does the store on Alibaba.com register to operate in?*

- ☐ Nông, thủy, hải sản. *Agriculture, fishery and seafood.*
- ☐ Thực phẩm và Đồ uống. *Food and Beverage.*
- ☐ Đồ nội ngoại thất. *Furniture.*
- ☐ Sản phẩm trong lĩnh vực in ấn, đóng gói và bao bì. *Printing & packaging products*
- ☐ Chăm sóc cá nhân và làm đẹp. *Personal care and beauty.*
- ☐ Xây dựng và Bất động sản. *Construction and real estate.*
- ☐ Quà tặng, Đồ thủ công mỹ nghệ. *Gifts and Crafts*
- ☐ Dệt may và phụ kiện. *Apparels & Accessories*
- ☐ Dược liệu, thực phẩm chức năng. *Herbal medicines and functional foods*
- ☐ Khác. Vui lòng nêu rõ:.....
Others. Please specify

21. Doanh Nghiệp cam kết duy trì tối thiểu 01 nhân sự biết tiếng Anh và đáp ứng tối thiểu 4 giờ/tuần để vận hành gian hàng *The Enterprise commits to maintaining at least 01 employee who knows English and spends at least 4 hours/week to operate the store*

☐ Có cam kết. *Yes*

☐ Không cam kết. *No*

Nếu Câu trả lời là Có, vui lòng cung cấp thông tin nhân sự

If the answer is YES, please provide employee information.

Tên *Name*:

Chức vụ *Position*:

Email: Phone:

Các câu hỏi 22-27 dưới đây liên quan Nhóm Tiêu Chí Năng lực Thương Mại Điện Tử - Ban Tổ Chức sẽ xét điểm từng tiêu chí dựa trên thông tin dữ liệu mà hệ thống ghi nhận tại thời

điểm Ban Tổ Chức thực hiện xét tuyển. Do vậy, Thông tin mà Doanh Nghiệp cung cấp chỉ là thông tin tham khảo và không có giá trị cuối cùng.

Questions 23-27 below are related to the E-Commerce Competency Criteria Group - The Vietnam Pavilion's Committee will evaluate each criterion based on the data recorded by the system at the time the Vietnam Pavilion's Committee conducts the evaluation process (expected during 17-31 March 2025). Therefore, the Information provided by the Enterprise is for reference only and has no final value.

22. Số sao xếp hạng của gian hàng của doanh nghiệp trên sàn TMĐT Alibaba.com là

Star rating of the Enterprise's store on e-commerce platform Alibaba.com is

- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| ☐ 0 sao | ☐ 1 sao | ☐ 2 sao |
| ☐ 3 sao | ☐ 4 sao | ☐ 5 sao |

23. Tổng số bài đăng trên gian hàng của doanh nghiệp trên sàn thương mại điện tử Alibaba.com là

Total posts on the store of Enterprise on e-commerce platform Alibaba.com are

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| ☐ < 50 bài | ☐ >=50 bài |
|-----------------------------------|-----------------------------------|

24. Thời gian phản hồi trung bình các tin nhắn và đơn hàng của gian hàng của Doanh nghiệp trên sàn thương mại điện tử Alibaba.com là

The average response time for messages and orders of the Enterprise's store on the e-commerce platform Alibaba.com is

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| ☐ 0h - 8h | ☐ > 8h |
|----------------------------------|-------------------------------|

25. Gian hàng của Doanh Nghiệp trên sàn thương mại điện tử Alibaba.com đã kích hoạt tính năng Trade Assurance cho phép việc thanh toán và giao dịch mua bán được dễ dàng và an toàn hay chưa?

Has the Enterprise's store on the Alibaba.com e-commerce platform enabled the Trade Assurance feature to allow easy and safe payment and purchase transactions?

- | | |
|---|--|
| ☐ Có. Đã kích hoạt. <i>Already enabled</i> | ☐ Không. Chưa kích hoạt. <i>Not yet</i> |
|---|--|

26. Doanh nghiệp hiện đang có bao nhiêu gian hàng trên nền tảng Alibaba.com?

How many Alibaba.com accounts (stores) does your enterprise currently have on the Alibaba.com platform?

- | |
|--|
| ☐ Hiện đang có 1 tài khoản duy nhất là tài khoản đăng ký tham dự chương trình tuyển chọn <i>Currently have only one account, which is the account used to apply for the selection program.</i> |
| ☐ Hiện đang có 2 tài khoản trên nền tảng và cả tài khoản này đều có thời gian sử dụng còn lại tối thiểu 9 tháng tính từ thời điểm Ban Tổ chức tiến hành xét tuyển (dự kiến ngày 17-31.03.2025)? <i>Currently have two accounts on the platform, both with at least 9 months of remaining validity from the selection period (expected from March 17 to 31, 2025).</i> |

Vui lòng cung cấp mã tài khoản của gian hàng thứ hai trên nền tảng Alibaba.com để hoàn tất câu trả lời. *Please provide the account code for the second booth on the Alibaba.com platform to complete your response.*

Mã gian hàng thứ 2. *Member id of the second account/store:*

Đường link gian hàng thứ 2: *URL link of the second website*

Vui lòng ghi rõ thời gian còn hiệu lực của gian hàng thứ 2: *Please specify the remaining validity of the second accounts:*..... tháng / month

27. Vui lòng chia sẻ ngân sách tiếp thị để duy trì tối ưu các chiến dịch marketing xuyên suốt quá trình hoạt động & vận hành gian hàng trong giai đoạn 6 tháng tiếp theo.

Please share the marketing budget allocated for sustaining and optimizing marketing campaigns throughout the next 6 months of booth operation.

Ngân sách của doanh nghiệp là *Marketing budget* is:đồng

**** Lưu ý,** đây là các câu hỏi mang tính chất tham khảo, ban tổ chức sẽ thực hiện đối chiếu tại thời điểm thực hiện xét tuyển hồ sơ tham dự của doanh nghiệp (dự kiến từ 17-31.03.2025) làm cơ sở để đối chiếu.

Note: *These question is for reference purposes. The Vietnam Pavilion's committee will review and verify this information during the application evaluation period (expected from March 17 to 31, 2025).*

Doanh nghiệp liệt kê đầy đủ các hồ sơ gửi kèm Mẫu Hồ Sơ Ứng Tuyển Doanh Nghiệp Tiêu Biểu của Gian Hàng Quốc Gia Việt Nam “Vietnam Pavilion” trên Alibaba.com

Enterprise lists all documents attached to the Featured Businesses Application Form of the Vietnam National Pavilion "Vietnam Pavilion" on Alibaba.com

☐ Bản sao Giấy đăng ký kinh doanh *Scanned copy of Business License*

☐ Bản sao Giấy chứng nhận/thông tin Sở hữu trí tuệ *Copied Intellectual Property Certificate*

☐ Bản sao các giấy chứng nhận quốc tế về sản xuất và chất lượng

Copied International Certificates of production and quality

☐ Hình chụp số sao gian hàng, tổng số bài đăng, thời gian phản hồi trung bình, tính năng Trade Assurance để minh họa phần trả lời cho các câu hỏi 22 – 27 *Photos of store star rating, total posts, average product rating, average reply time, Trade Assurance feature to illustrate answers to questions 22-27*

Xác nhận của Ban Lãnh Đạo Doanh Nghiệp *Confirmation by the Board of Management of the Enterprise*

Ký tên và đóng dấu *Signature and seal*

Ngày *Date* :

Họ và Tên *Full-name*:

Chức vụ *Title*:

Doanh nghiệp vui lòng nộp đủ bản cứng và bản mềm khi đăng ký tham gia ứng tuyển chương trình

Enterprise is requested to submit both hard and soft copies when registering to apply for the program.

Địa điểm nhận hồ sơ đăng ký của Doanh Nghiệp

Location of receiving application of Enterprises

- Bản mềm gửi về *Soft copy sending to*: vietspavillion-alibaba.com@vietrade.gov.vn
- Bản cứng gửi về *Hard copy sending to*:

Trung tâm INTEC, Cục XTTM - 20 Lý Thường Kiệt, Phan Chu Trinh, Hoàn Kiếm, Hà Nội. SĐT liên hệ (*Phone number*): 0978177201 - Diệu Thuý.